



傳統戲劇

多面貌

臺中市傳統戲劇簡介

戲曲活動在臺灣主要目的為酬神，並兼具娛樂之社會功能。從演戲類型而言，有酬神戲（神明戲）、平安戲、字姓戲（家姓戲）、同業戲、避債戲、做兵戲、新娘戲及暝尾戲等。

文／靜宜大學台灣文學系講師 林茂賢

須傳承



扮仙中常見之「三仙會」，圖中由右至左分別為福、祿、壽三仙演出：台中小金枝歌劇團 攝影：王信允攝

除夕夜到廟口看戲以躲避債主

所謂神明戲如農曆二月的土地公戲、三月的媽祖戲；平安戲目的是為感謝神明庇佑民衆一年平安而演戲酬神；字姓戲又稱家姓戲或單姓戲，以同姓者共同出資，請劇團演戲，例如臺中南屯萬和宮之字姓戲；同業戲是指各職業團體在其行業神或當地神祇祭典，聘請劇團演戲酬神；避債戲是在除夕演出，債務人除夕時不敢留在家中，臺灣習俗過年期間不得向人催討債務，因此除夕夜到廟口看戲以躲避債主上門討債，祇要超過午夜債務便可暫緩到初五隔開後再償還，故稱為「避債戲」。

「三齣光」一直演到天亮才散戲

做兵戲是服完兵役，平安退伍歸來，與同梯次的人合資請戲班演

戲；新娘戲是結婚時演戲酬神並娛樂大眾，通常是長子結婚時才請劇團演戲；暝尾戲一般是夜晚十一時以後至隔天所加演的戲，即所謂「做戲的要煞，看戲的不煞。」就以貼賞金方式要求劇團繼續表演，有時一直演到天亮才散戲，因此稱為「三齣光」。此外，臺灣民間演戲的名目更包括神誕、還願、喜慶、建醮、謝平安、道歉、打賭、處罰等，總言之，早年的台灣，民衆總是想盡藉口聘請戲班來演出。

業餘子弟社團以戲曲結社

由於傳統社會缺乏各種休閒活動和傳播媒體，民間休閒娛樂型態既少，娛樂場所也有限，因此，伴隨宗教信仰而來的酬神演戲活動，便自然地成為民間最普遍的休閒娛樂，且為臺灣社會最開放、熱鬧

的活動。在移民社會中，各種宗教性、娛樂性組織都兼具團結族群、社交聯誼及休閒娛樂等功能，尤以戲曲技藝結社者最為明顯。此種業餘子弟社團大都由地方父老鄉紳發動鄉民出錢出力共同組成，提供良家子弟學習戲曲、技藝，作為閒暇時之娛樂，在節慶、祭典活動中，這些戲曲社團則成為基本的遊藝表演團隊，代表地方勢力。從臺灣戲曲發展史觀之，子弟社團的戲曲活動較職業劇團更為熱烈、普遍，幾乎每個鄉鎮都有此類團體，其中以北管子弟社團最為興盛，在民間業餘戲曲社團的推波助瀾下，也促使戲曲活動之盛行。

臺灣傳統戲劇琳琅滿目

晚近臺灣傳統戲劇的分類，大致可分為大戲、小戲與偶戲，大戲包



梨園戲的小生和小旦，藉由眼神與肢體動作，一擺頭、一甩手，展現出劇中人物的感情與心情。(漢唐樂府提供)

括南管戲、九甲戲、亂彈戲、四平戲、歌仔戲、客家戲，以及大陸京戲、豫劇等大陸劇種；小戲包括車鼓弄、牛犁陣、桃花過渡、三腳採茶戲等；偶戲包括布袋戲、皮影戲及傀儡戲。

學校戲劇教育努力薪傳

近十餘年來，由於本土文化漸受重視，臺灣傳統戲曲在傳承方面也做了一些努力。就學校戲劇教育來說，一般大學課程重點在於培養傳統戲劇欣賞觀眾，戲劇社團發展側重推廣工作；高中可設立歌仔戲社團，並進行薪傳工作；而國民中學及小學則適合成立布袋戲社團，讓學生認識與學習布袋戲演出。目前已有不少學校設有布袋戲社團。然

而，就薪傳之永續性來說，普遍存在著幾個問題。

資深藝人日漸凋零

首先是一旦學校主事者更替或是面臨經費問題，該項傳藝工作便可能面臨停頓；其次是中小學學生面臨升學壓力，或因畢業而中斷學習，很難在這類學生身上見其開花結果；再者是隨著資深藝人的日漸凋零，優秀的傳藝師資愈來愈少，使得薪傳工作更加困難。長期以來，也由於客觀環境的因素與現代文化的衝擊，使臺灣傳統戲曲瀕臨失傳危機。

臺灣傳統戲曲的式微，除主客

觀的限制外，觀眾的流失與教育的斷層更是最大困境。歌仔戲表演藝術與現代視聽傳播媒體無法抗衡，終於造成臺灣傳統戲曲的沒落。如何善加利用自由性、包容性及通俗性等特點，是改善臺灣傳統戲曲窘況的第一步，多方嘗試各種的可能性，同時回歸其原始屬性，回復臺灣傳統戲曲傳統本質，在演員、劇情結構、舞臺技術等方面，應朝精緻化著手，並提昇從業人員的整體素質，拓展年輕的觀眾群，讓臺灣傳統戲曲擁有基本觀眾群，也是必須努力的方向。■

宜蘭歌仔戲

文／靜宜大學台灣文學系講師 林茂賢

歌仔 戲生根於宜蘭縣，是唯一發源於臺灣本土的傳統戲劇，據《臺灣省通志》及《宜蘭縣志》記載：歌仔戲起源於宜蘭員山的結頭份。如依文獻記載、佐以耆老之說，早期歌仔仙和知名藝人多出自宜蘭、宜蘭當地「本地歌仔」之名稱、「本地歌仔」僅存於宜蘭地區等證據，應可確定歌仔戲是源自於蘭陽平原。

所謂「本地歌仔」是宜蘭當地人所稱，意思是指在「當地」所形成的一種「歌仔」。「本地歌仔」最早演出型態只是坐場清唱，慢慢發展成有腳色扮演的歌舞小戲。演出地點多在廟埕空地、大樹下或沿街遊行表演，演員均為業餘男性，不穿戲服，沒有特殊妝扮。

「歌仔戲」兼容並蓄戲碼豐富

後來「本地歌仔」逐漸吸收北管、南管、九甲戲和民間歌謠等音樂曲調，引進北管戲和京劇的鑼鼓點、武打動作，使用北管曲牌、服飾、妝扮和福州戲的軟體彩繪布景，並援用各劇種的戲碼、身段、道具、樂器，發展成一種兼容並蓄、內容豐富的新劇種，也就是「歌仔戲」。

歌仔戲經歷一段相當長時間之醞釀、轉型，從「本地歌仔」發展至今，已衍生出多種表演型態，且每種演出型態均各具特色。一般而言，歌仔戲之演出型態有「落地掃歌仔陣」、「野臺歌仔戲」、「內臺歌仔戲」、「廣播歌仔戲」、「唱片歌仔戲」、「電影歌仔戲」、「電視歌仔戲」等。不同表演型態各有不同之表演特色。落地掃為最原始之演出型式；野台歌仔戲則為最普遍之表演型態；內台演出使歌仔戲結合舞台聲光、布景、特效技術；廣播歌仔戲著重唱腔；電影、電視歌仔戲改變歌仔戲之演出方式，並促使歌仔戲由寫意轉向寫實。

最具臺灣人文特色的歌仔戲

每一種演出型態皆讓歌仔戲注入新生命，使歌仔戲更能符合時代脈動，配合社會潮流。在歌仔戲發展過程中，不斷吸收各種民間藝術精華，融合各劇種音樂、身段、舞臺技術，成為最具臺灣人文特色的本土劇種。歌仔戲對臺灣人而言不祇是一種表演藝術，更兼具宗教信仰、休閒娛樂、社區聯誼、國民教育、撫慰人心等多重社會功能。臺中在地的歌仔戲演藝團隊有「拱樂社」、「小金枝歌劇團」、「國光歌劇團」、「五虎歌劇團」、「連興歌劇團」、「秀琴歌劇團」、「玉興歌劇團」等。■



校園推廣——秀琴歌劇團。



傳唱三代 聲嘹亮

1

國光歌劇團 路遙知馬力

文 / 林良哲

在台灣的歌仔戲班中，位於台中市北屯區的國光歌劇團算是一個具有傳統的歌仔戲家族，第一代藝人呂愛菊出生於1917年，在日治時期即於「賽牡丹歌劇團」擔任演員，而第二代藝人呂鴻禧傳承母親的技藝，在1964年在台中市創立了「國光歌劇團」，本人擔任三花，妻子呂王春月飾演武生，小生及小旦分別由妹妹呂美鳳、呂美子擔任，第三代藝人則是呂鴻禧的三個兒子呂忠明、呂國斌及呂瓊武，目前仍活躍於歌仔戲界。

戲出名門 屢屢獲獎

台灣的歌仔戲興起於1920年代，從民間小戲逐漸演變為地方大戲，並登上舞台表演，尤其在1920年代到1930年間，正是歌仔戲興起的第一時期，國光歌劇團第一代藝人呂愛菊也是在此時期學藝。呂愛菊是台灣知名的戲劇作家、評論家呂訴上的妹妹，其參與歌仔戲班的演出應該是受到呂訴上的啟發，但第二代藝人呂鴻禧卻獨自創設戲班，在成立國光歌劇團之後，自行創作劇本「路遙知馬力」及「親情離和」二齣，1980年「親情離和」一劇獲

得台灣省地方戲劇比賽優勝，1982年「路遙知馬力」一戲又獲得台灣省地方戲劇比賽第2名及最佳劇本獎，才打響了國光歌劇團的名號。

深耕傳統 代代薪傳

1984年，呂鴻禧過世而將戲班交由第三代來經營，老大呂忠明負責行政、燈光、音響等工作，老二呂國斌負責藝術指導，而老三呂瓊武則負責編劇、導演及當家老生等職位。但在時代的變遷下，傳統戲劇逐漸沒落，戲班的生存則受到相當大之考驗，因此呂家三兄弟除了分

1. 國光歌劇團演員飾演福神，在新春期間發放糖果給觀眾。
2. 國光歌劇團在台中公園之演出情況。
3. 國光歌劇團老生呂瓊武正在上妝，準備飾演包公。
4. 國光歌劇團的創辦人呂鴻禧扮演「三花」之劇照。（國光歌劇團提供）



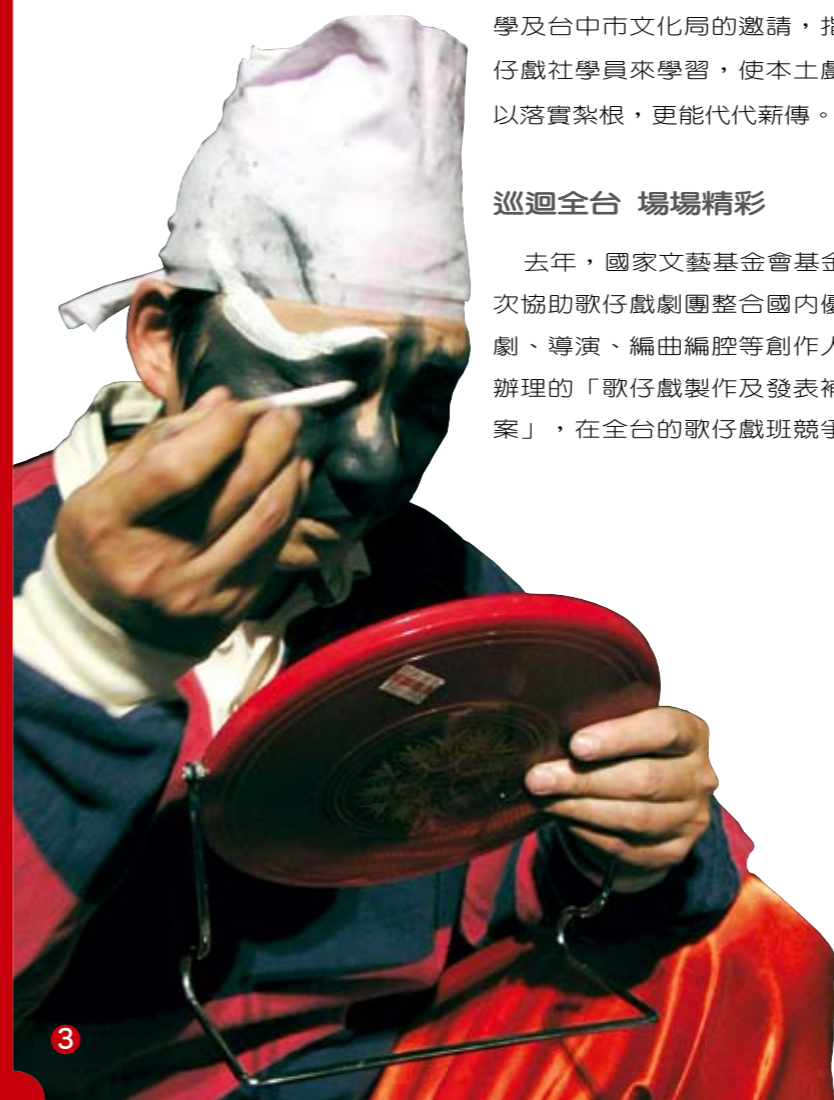
工合作外，也以新觀點及創新的手法，創作出新的劇碼，讓傳統戲曲得以呈現出新的風貌，除此之外，國光歌劇團也應邀指導弘光科技大學及台中市文化局的邀請，指導歌仔戲社學員來學習，使本土戲曲得以落實紮根，更能代代薪傳。

巡迴全台 場場精彩

去年，國家文藝基金會基金會首次協助歌仔戲劇團整合國內優秀編劇、導演、編曲編腔等創作人才，辦理的「歌仔戲製作及發表補助專案」，在全台歌仔戲班競爭下，

只有國光歌劇團、秀琴歌劇團及春美歌劇團等3個戲班獲選，而國光歌劇團也準備了由《三國演義》改編而成的「石門八陣圖」一劇，巡迴全台演出。

目前國光歌劇團的成員只有10餘人，但年紀以4、50歲的中年者居多，因此也積極培育新一代成員。呂瓊武說，以去年來說，國光歌劇團還有一百多場次的演出機會，還算不錯，希望能在新一代演員的加入下，繼續傳承歌仔戲的文化事業。■



掌中乾坤 戲



1. 布袋戲通天教主黃海岱掌上風雲世紀
2. 春秋閣掌中戲-寶蓮登
3. 五洲園黃俊卿電視木偶劇團
4. 何厝國小掌中劇團
5. 網路當紅新寵「素還真」，擁有一票大學生粉絲。



布袋戲是偶戲中流傳最為普遍的劇種，目前臺灣各地還有不少野臺布袋戲班，在臺中布袋戲劇團有「五洲園今日」、「大台灣」、「小西湖」、「源世界」、「春秋閣」、「永興閣」等表演團隊。傳說布袋戲約產生於十七世紀。其來源說法不一，文獻上記載，可能從傀儡戲演化而來，「耍傀儡子：一人挑擔鳴鑼，前囊後籠，耍時以扁杖支起前囊，上有木雕小臺閣，下垂其籃布圍，人籠皆在其中。」另有人據此認為布袋戲之原始形式，可能源自大江南北流浪的「肩擔戲」。



文／靜宜大學台灣史文學系講師 林茂賢

功名歸掌上布袋戲有來源

布袋戲來源，民間傳說有三種：其一為明代福建泉州書生梁炳麟所創，因梁炳麟屢試不中，某次於上

京赴考前，至九鯉湖仙公廟祈夢，夢見一白髮老翁於其手上題「功名歸掌上」五字，梁炳麟據此認為得以金榜題名，卻仍落榜。他於返家途中投宿旅店，見隔壁房客正操演傀儡戲，感於傀儡戲須以繩索操控相當不便，遂發明逕以手掌操弄之布袋戲，後來方知「功名歸掌上」之真正意涵。

落第秀才隔布簾講古表演

其二是梁炳麟屢試不中，怨天尤人，於家中製木偶把玩解悶，以其滿腹經綸，遂結合詩詞文章與稗官野史，編造戲曲，以炫其才華，並藉偶人演出布袋戲，嘲諷時政，發抒胸中不平之氣。其三為一落第秀才流落街頭說書，為避免拋頭露面，遂隔布簾講古表演，後因過於單調，加入木偶之操弄，增加戲曲效果。

籠底戲最早由唐山到台灣

布袋戲之發展與演變，由大陸而至臺灣，依照後場音樂可分為南管、北管、潮調、京劇及現代配樂等類別，如按照劇本則可分為「籠底戲」、「古冊戲」、「劍俠戲」、「皇民化劇」、「反共抗俄劇」等。「籠底戲」指最早由唐山師傅所傳，或家傳戲班從大陸帶來臺灣所演出之戲曲；「古冊戲」指民初，以章回小說、歷史故事為主要内容之時期；「劍俠戲」源自一九二〇年代起，搬演內容以江湖俠義情節為主。

被迫成為日據政府宣政工具

「皇民化劇」指一九三七年中日戰爭爆發，日本總督府在臺推行皇民化運動，布袋戲團被迫成為日本政府之宣政工具；「反共抗俄劇」是一九五〇年代，國民政府倡導反

共抗俄，傳統戲曲演出內容多加上愛國口號。

依照演出型態則有外台、內台、廣播、電視、電影布袋戲等類型，其中外台布袋戲是最普遍的演出型態，內台布袋戲則是在戲院裡做售票營利表演。

電視布袋戲轟動全台

「廣播電視布袋戲」，指一九六一年，金光布袋戲流行之際，「寶五洲掌中劇團」的鄭一雄，將布袋戲錄音，提供廣播電臺播放，廣受歡迎。同時，黃俊雄自資拍攝《西遊記》電影布袋戲，一九六二年，李天祿於臺灣電視公司主演《三國演義》，揭開電視布袋戲序幕；一九七〇年，黃俊雄在臺視演出《雲州大儒俠》，於是電視布袋戲轟動一時，劇中的史豔文

成為家喻戶曉的戲曲人物。

網路上熱門新寵「素還真」

近年來伴隨科技的成長，電視布袋戲以其聲光影視效果，獨得年輕觀眾的青睞，「霹靂」布袋戲透過特殊的時空觀念、腳色塑造與媒體的結合，延續布袋戲生存空間，繼《雲州大儒俠》之後，又創「素還真」、「葉小釵」及「一頁書」等腳色，成為媒體、網路上之熱門新寵。

布袋戲現況

目前一般對布袋戲的分類則大致區分為『古典布袋戲』與『金光布袋戲』兩種，其中古典布袋戲以表演古冊戲為主，戲偶較小，著重操偶技巧，金光布袋戲則以劍俠戲為主，則重燈光、音響和特效。■

掌中稱英雄 指間有柔情

施炎郎 把春秋閣掌中劇團帶進國小校園

圖·文 / 編輯部陳倩姿

二月 的下午二點，暖暖陽光中仍透著農曆年的愜意，「傳統藝術季」寬大的舞台搭在台中公園旁的光復國小外操場一隅，舞台中央矗立著一座貼著金鉞的精緻木雕「彩樓」，四點鐘何厝國小將有演出，台上一群人忙碌著預備，台下觀眾席約五成的人，或吃東西或聊天，等著好戲上場。

台前台後沒有一刻空閒

「阿郎！這片是不是按呢裝！」，「阿郎！有人找你」，「阿郎！噴霧機在那裡？」只見一個穿著汗衫的中年男子，台前台後沒有一刻空閒，這個看起來像個雜工兼總務的阿郎正是台中春秋閣掌

中劇團的團長施炎郎！

阿郎出身布袋戲世家，父母都是台中的名演師。從小阿郎隨著父母四處演出，小學四年級時開始當助手，專包嘍囉跑龍套角色，木偶是他童年裡最好的朋友；心中有委屈，小丑出來安慰他，憤怒不平時，英雄角色為他討回公道。對阿郎而言，木偶有情，生、旦、淨、末、丑各個角色如真似幻，掌中天地裡，千里路途二三步、百萬雄兵四五人，人生百態盡在十指間的布袋仔讓他深深著迷。

拜師「小西園」許王大師

但是，阿郎操偶練得愈勤，父親的棍子就侍候得愈厲害，「我爸

爸不要我再演布袋戲。」娛樂型態的轉變讓阿郎的父親感受到了這個行業的危機，『演布袋戲沒前途啦！』父親的意志勸阻了阿郎的掌中夢。

勤益工專畢業後，阿郎等兵期時到台北去幫忙同行的場子，在那裡他遇見了「小西園」的許王，讓他見識到了什麼是真正的布袋戲，退伍後他告訴爸爸要待在台北一年，拜師學藝。

「小西園」有近百年的歷史，以北管的後場音樂和編劇著名。通過歲月考驗的戲班自有受到戲迷捧場的實力，「小西園」戲偶曾征戰日本及歐美各國，掌中藝術受到極高的評價，團主許王靈巧精緻的操



何厝國小掌中劇小小戲班，在施炎郎-阿郎的指導下，表演起來虎虎生風、活靈活現，並博得滿堂彩。（上排）

對阿郎而言，木偶有情，生、旦、淨、末、丑各個角色如真似幻，掌中天地裡，千里路途二三步、百萬雄兵四五人，人生百態盡在十指間的布袋戲偶讓他深深著迷。（下排）

偶技巧，讓藝術品味極高的巴黎人看得目瞪口呆。成就不凡讓許王和「小西園布袋戲團」雙獲教育部所頒的民族藝術薪傳獎。許王的子女沒有跟他學戲，他的願望就是希望傳授幾個學生，不使絕藝失傳，『祇要有人真心想學，我會毫無保留的全部傳授給他。』

對戲偶藝術全然的愛戀

一個真心想學，一個決意傾囊相授，遇見許老師註定了阿郎這一生和布袋戲的不解之緣。三十歲那年，阿郎在深思之後告訴太太，他決定走這條人跡日益稀少的路。

「太太會支持嗎？」

「呵呵呵！當然反對啦，不過也沒有辦法啦！」阿郎笑聲中有些落

寞，在現代的社會，演布袋戲是一條寂寞的路，不悔的抉擇所憑藉的勇氣，只不過是心中那一份對戲偶藝術全然的愛戀。

承襲老師的絕學，阿郎堅持傳統風格，在正式的演出場合，以北管樂現場樂師伴奏，他一人扮演多角，小小木偶在臺上動作細膩靈活，飛躍翻騰、捉對砍殺，他的對白詼諧機靈，出口成章，「我要讓人知道什麼叫布袋戲」。說起話來表情豐富的阿郎，方正飽滿的前額下有一雙大大的鳳眼，眉眼間依稀竟然有人偶的影子，「或許是老師常要求我們：『演戲時靈魂要放進去』，角色和靈魂融合，自然表情就會千變萬化了。

布袋戲在下一代的心中萌芽

十五年來，阿郎說他從沒有猶豫過或動過轉行的念頭，「早就有辛苦的準備了。」除了堅持傳統的布袋戲藝術外，施炎郎也在小學教布袋戲，先後在東大附小、篤行國小、台中國小等教小朋友「玩布袋戲」，最長的何厝國小已有十一年。

午後的冬陽溫暖和煦，台上點鼓揚絃，何厝國小的小戲班開始西遊記排演，個個「小演師」興奮得臉頰發紅，唐僧孫悟空輪番上陣。阿郎雙手輕握站在後台，眼中臉上漾滿笑意，他相信掌中種籽在「玩得開心」下，就會在下一代的心中萌芽。■



俗諺道：「吃肉吃台灣三層，看戲看亂彈」，其意即是吃豬肉以五花肉為佳，而看戲則是以「亂彈戲」最好。「亂彈戲」又稱為「北管」，顧名思義是屬於北方的音樂及戲劇，與南管對稱。



1. 景樂軒於昭和十一年（一九三六年）參加台中城隍祭典時，所獲得之錦旗。
2. 長樂軒正在演奏北管戲曲
3. 新春園的老子弟們正在演唱北管戲曲

文/ 林良哲

聽見臺中市北管歷史的聲音

戲曲

嘆凋零

北管於清朝時期傳入台灣

根據目前學界的通說，台灣的北管戲是在清朝乾隆時期傳入台灣，由於是屬於中國北方的戲劇，其唱腔高亢、嘹亮，而其所使用的語言也是以北方的「官話」（北京話系統）為主，並非為台灣通行的語言，一般來說，台灣的北管戲都是使用中國湖南、湖北一帶的官方，但因腔調的轉變，而形成台灣特有的北管戲劇。

北管戲劇傳到台灣之後，除了有職業戲班的演出之後，在鄉里間也有一群愛好者組成業餘團體，被稱之為「子弟社團」，這些所謂的「子弟」都以男性為主，女性無法參與其中。以目前的資料來說，成立於嘉慶十六年（一八一一年）彰化南瑤宮內的「梨春園」，為現今台灣最早的北管子弟社團，然而位於台中市南屯區萬和宮內的「景

樂軒」保留了一張「先輩圖」，記載著該社團於乾隆六年（一七四一年）設立，但在缺乏相關佐證下，此資料並不為學界所承認。

北管分派形成『軒園拼』

北管傳到台灣之後，在傳授者的不同下，這些子弟社團產生了派別，在台灣北部有「西皮」與「福路」二派，而台灣中南部則是「軒」與「園」。由於派別的不同，使得不同的子弟社團所祭祀的「戲神」也有區分，以台灣中部的「軒」與「園」來說，分別祭祀田都元帥及西秦王爺，二派所演出的戲齣及戲曲也有些許不同，但雙方成員卻是水火不容，形成所謂的「軒園拼」。

以台中市來說，市區內的子弟社團以「園」派為主，例如中區的

「新春園」，而屯區則是以「軒」派佔優勢，例如南屯區的「景樂軒」、「景華軒」等。從日治時期到戰後初期，台中市約有近二十個子弟社團，尤其是在一九五〇年代，子弟社團相當興盛，一九五五年十月廿五日台灣光復節時，軒園二派在台中公園展開了「拚戲」，中部一帶的二派子弟社團全力支持，連續演出了多天的北管戲，最後市政府惟恐二派爭鬥愈演愈烈，才下令暫停演出。

北管被時代潮流逐漸淹沒

雖然北管子弟社團曾經風行一時，但目前卻為時代的潮流所逐漸淹沒，不少子弟社團僅剩下幾位年邁的成員，甚至已經煙消雲散，而「新春園」、「景樂軒」等較具規模的社團雖仍存在，可是卻已經無法演出「子弟戲」，只能由後場樂

師擺個「八音」來演奏。

全台北管僅存的新美園

除了子弟社團外，台中市東區的「新美園」戲團是目前全台碩果僅存的北管職業戲班，原班主王金鳳先生（1917-2002）曾獲得教育部頒發的新傳獎及民族藝師殊榮，但因該戲班演員年紀大都在七、八十歲以上，每年演出機會相當少，在王金鳳去逝之後已少有演出。

北管曾經在台中市有過風光的歷史，但在歲月的流逝下，逐漸為市民所遺忘，目前「新春園」、「景樂軒」等子弟社團也力圖振作，吸收新成員的加入，甚至已突破傳統來招收女性成員，希望藉此來延續傳承，重振北管戲劇的雄風。■



文 / 溫桂蘭

結合 中台灣元宵燈會舉辦的「2006臺中市傳統藝術季」，二月五日至十二日，一連八天在台中公園吉羊康泰草坪區，一連串精彩傳統藝術節目，好戲連台，讓民眾過個台灣味的傳統歡樂新年。

今年以廟會迎神遊街的方式揭開活動序幕，暖暖冬陽午後，在春安國小的中國鼓隊前導下，九天民俗技藝團的三太子、財神爺、土地公、招財進寶等神偶團，踩著熱鬧的鑼鼓聲，神偶們沿街發送糖果及喜氣給民眾，吸引不少民眾爭相和神偶握手或拍照，希望祈許新的一

年萬事順利。

展藝傳藝 戲遊文化城

胡志強市長表示，市府團隊一直以「文化建市」為目標，邀請世界級的高音歌王卡列拉斯、帕華洛帝，還有許多國際藝術團體到台中演出。國際化的同時，不能將我們的傳統藝術遺忘，要往基層紮根，讓本土傳統藝術發揚光大，例如霹靂布袋戲打入美國卡通頻道，明華園歌仔戲演遍全世界，藝術成就非凡，期盼經過兩年的紮根，明年廣邀國內、外的傳統藝術團體參與，成為全台最具指標的傳統藝術嘉年華會，成為文化城年度招牌活動。

台中市文化局黃國榮局長指出，今年結合元宵燈節舉辦傳統藝術活動，讓年節氣氛與傳統藝術相輔相成，民眾能重溫逢年過節看大戲的回憶，讓傳統藝術在簡單、輕鬆的互動中，達到「教育、有趣、好玩」的文化生命力。

文化DIY 手感藝術溫度

「傳承傳藝－文化DIY動手做」，則透過傳統藝師的教學，動手製作布袋戲偶彩繪、親子彩繪戲劇臉譜、傳統工藝、童玩等教學互動活動，引導一般大眾以深入淺出之方式，親近並瞭解傳統藝術的實質內涵。「傳統藝術集」將傳統

藝術季活動中，各個表演團體的精彩演出，為活動畫上繽紛的一頁，也為台中再度燃起文化藝術的薪火。



藝術、技藝與常民生活的結合，以節慶傳統牌樓方式搭設攤位，邀請傳統藝術團隊、民俗技藝創作者，藉由展示及販售的功能強化其大眾解說教育功能，吸引民眾參與，讓傳統藝術文化再次貼近日常生活。另外更邀請傳統藝術學者林茂賢主講「傳藝研習營」，協助傳統藝術民間工作團體了解政府補助傳統藝術的計劃及法規，並指導撰寫補助計劃書爭取補助，使傳統藝術能延續發展與再生。

台中傳藝 看家絕活盡出

開幕式中，甫獲得文建會頒獎的九天民俗技藝團顛覆傳統，以男扮女妝表演的弄車鼓，搭配最流行的音樂舞曲－「脫掉」，讓現場觀眾陷入瘋狂狀態。轟動武林、驚動萬

教的「布袋戲」隨即登場，師承台灣布袋戲王黃海岱、黃俊卿的「五洲園黃俊卿電視木偶劇團」，在黃文郎領軍下，以精湛的口白及演出技巧展現木偶的生命及戲劇張力，每尊木偶都栩栩如生的動了起來。

為期八天的活動，內容以動、靜態方式呈現，「傳統藝術光廊」，展出各項傳統藝術演進、文化歷史背景資料；台中市各項傳統藝術表演者也熱情參與活動，除了九天民俗技藝團、五洲園黃俊卿電視木偶劇團外，也邀請了國光歌劇團、小金枝歌仔戲團、春秋閣布袋戲、新美園北管、田心長樂軒北館樂團、梨園樂坊南管樂團、台中市東山民俗樂團、台中市國樂團等表演團體參與，及台中市傳統藝術重點發

展的新興國小、北新國中、文山國小、黎明國中、春安國小和協和國小也都共襄盛舉。

傳統藝術融合了文學、音樂、舞蹈、美術、工藝等民間藝術，傳統戲劇，其實就是台灣民間的綜合藝術。活動期間，主辦單位安排各項傳統戲曲及民俗技藝表演，讓民眾了解台灣的傳統戲曲，進而深入認識台灣人文、藝術，體會台灣人民的價值觀和美學觀點。

